

Korisničko uputstvo

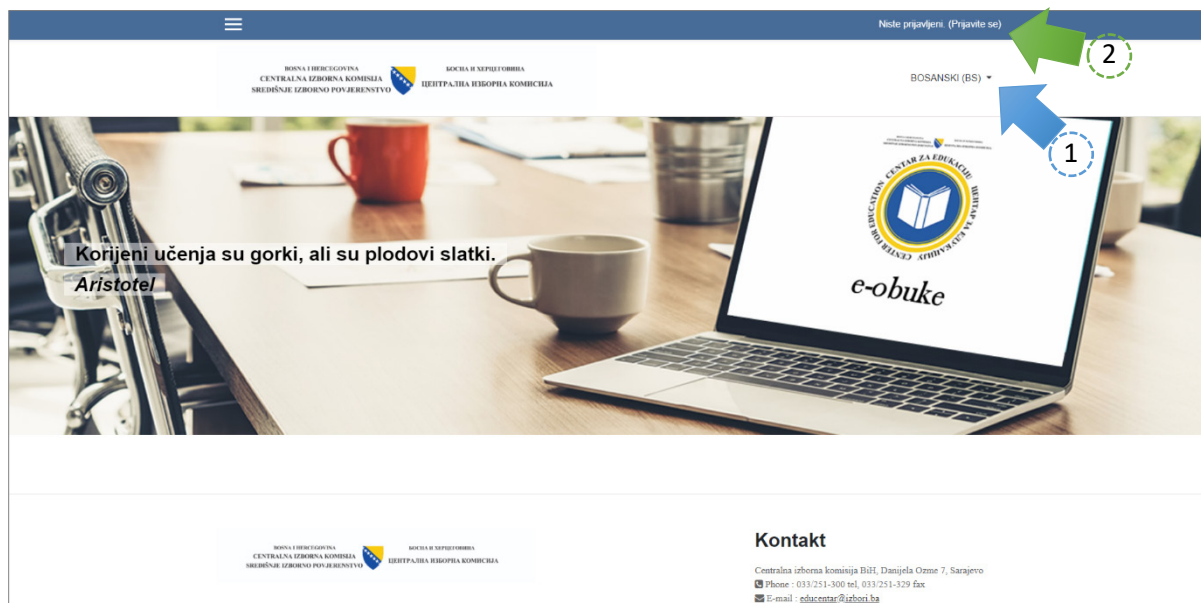
Sadržaj

Pristup stranici	2
Otvaranje novog naloga	3
Prijava na sistem	8
Zaboravljena lozinka	10
Prijava na kurs	12
Navigacija na kursu	15
Odjava sa stranice	21
Kontakt podaci	22

Pristup stranici

Kako bi pristupili edukacijama potrebno je da u svome pregledniku otvorite sljedeći link:

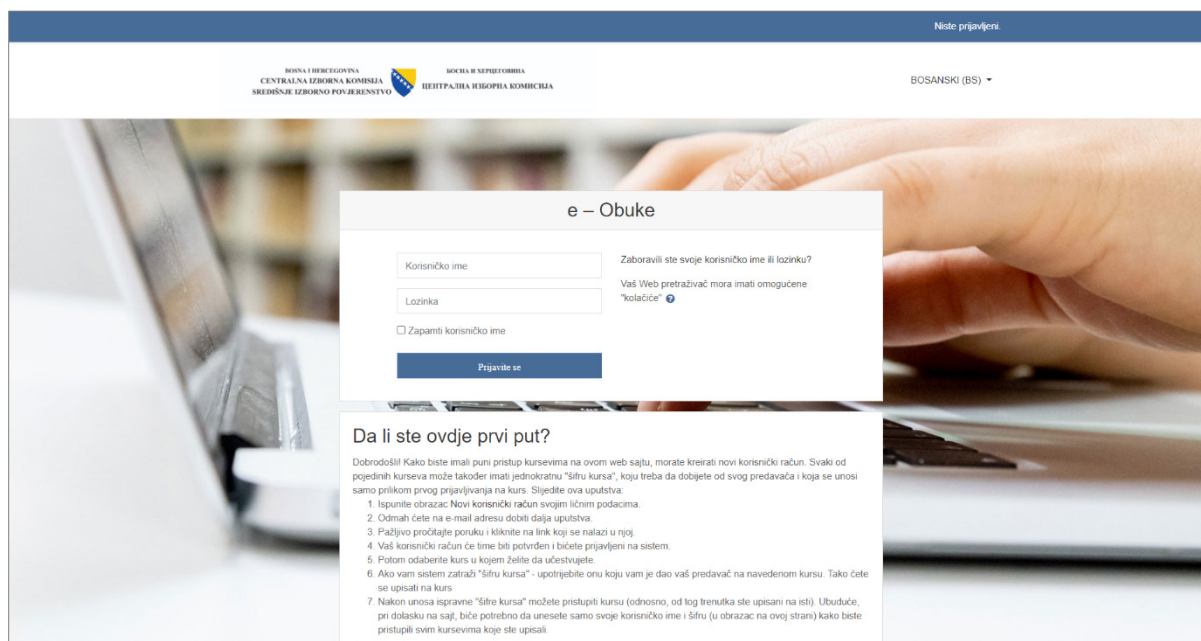
<https://obuke.izbori.ba/>



Na početnoj stranici možete izabrati jezik koji želite (1). Otvorite padajući meni i izaberite jednu od ponuđenih opcija.

Da bi se prijavili na stranicu ili ako ste prvi put tu da napravite novi korisnički račun kliknite na tekstualni link Prijavite se (2).

Nakon što kliknete na link Prijavite se otvara se sljedeća stranica.



Otvaranje novog naloga

Ako ste prvi put na stranici potrebno je da kreirate korisnički račun. Samo pratite sljedeće korake:

1. Kliknite na dugme „Kreiranje novog korisničkog računa“ (1).

The screenshot shows a web interface for 'e - Obuke'. At the top right, it says 'Niste prijavljeni'. The main form has two input fields: 'Korisničko ime' and 'Lozinka'. Below them is a checkbox for 'Zapamtiti korisničko ime' and a 'Prijavite se' button. To the right of the form, there is a note: 'Zaboravili ste svoje korisničko ime ili lozinku? Vaš Web pretraživač mora imati omogućene "kolačiće"'. Below the form, there is a section titled 'Da li ste ovdje prvi put?' with a list of instructions for new users. At the bottom of this section, there is a button labeled 'Kreiranje novog korisničkog računa' with a blue arrow pointing to it and a circled '1' next to it.

2. U novom prozoru ispunite obrazac Novi korisnički račun svojim ličnim podacima.

BOSNA I HERCEGOVINA

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA

SREDIŠNJE IZBORNO POVJERENSTVO

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

ЦЕНТРАЛНА ИЗБОРНА КОМИСИЈА

Niste prijavljeni. (Prijavite se)

BOSANSKI (BS)

e – Obuke

Novi korisnički račun

Skupi sve

Odaberite svoje korisničko ime i lozinku za pristup sistemu

Korisničko ime

Lozinka mora imati minimalan broj znakova: 8

Lozinka

Više detalja

E-mail adresa

E-mail (ponovno)

Ime

Prezime

Mjesto

Ostala polja

☐ Iskustvo služenja u izornoj administraciji tokom prethodnih izbora

Spol

Odaberi...

Kreiraj moj novi korisnički račun

Odustani

Neophodna polja u ovom obrascu su označena sa .

- Korisničko ime** - unesite korisničko ime koje ćete koristiti prilikom budućih prijava na stranicu. Ovo polje ne smije sadržavati razmak ili slova s kvačicama. Preporuka je da koristite mala slova bez razmaka. Ako sistem upozori da korisničko ime postoji, preporuka je da odati dodatni broj na kraj. Primjer korisničkog imena: **nikoneznanac**

Kako bi Centralna izborna komisija BiH imala evidenciju i izvještaj o članovima općinskih/gradskih komisija (OIK/GIK) koji su se registrovali i pristupili kursu korisničko ime bi trebalo sadržavati ime i prezime člana i šifru OIK/GIK.

4

- **Lozinka** - Lozinka mora imati minimalno 8 znakova. To može biti kombinacija slova i brojeva. Ovdje možete koristiti i velika i mala slova. Preporuka je da izbjegavate slova s kvačicama. Primjer lozinke: **Sarajevo586**
- **E-mail adresa** - unesite email adresu koju koristite. Primjer email adrese: **nikoneznanac@gmail.com**
- **E-mail (ponovno)** - ponovo unesite Vaš email koji ste unijeli u prethodnom polju. Sistem neće dopustiti da nastavite ako se email nije identičan u oba polja.
- **Ime** - Unesite svoje ime. Možete koristiti slova s kvačicama. Primjer imena: **Niko**
- **Prezime** - Unesite svoje prezime. Možete koristiti slova s kvačicama. Možete koristiti i razmak i minus ako imate 2 prezimena. Primjer prezimena: **Neznanac-Neznančić**
- **Mjesto** - unesite svoju općinu. Primjer općine: **Ilidža**
- **Iskustvo služenja u izbornoj administraciji tokom prethodnih izbora** - označite ovu opciju ako imate spomenutog iskustva.
- **Spol** - iz padajućeg menija odaberite spol.

Kada završite s unosom podataka kliknite na dugme „Kreiraj moj novi korisnički račun“ (1).

Uskoro bi ste trebali primiti e-mail poruku na Vašu adresu **niko.neznanac@gmail.com**

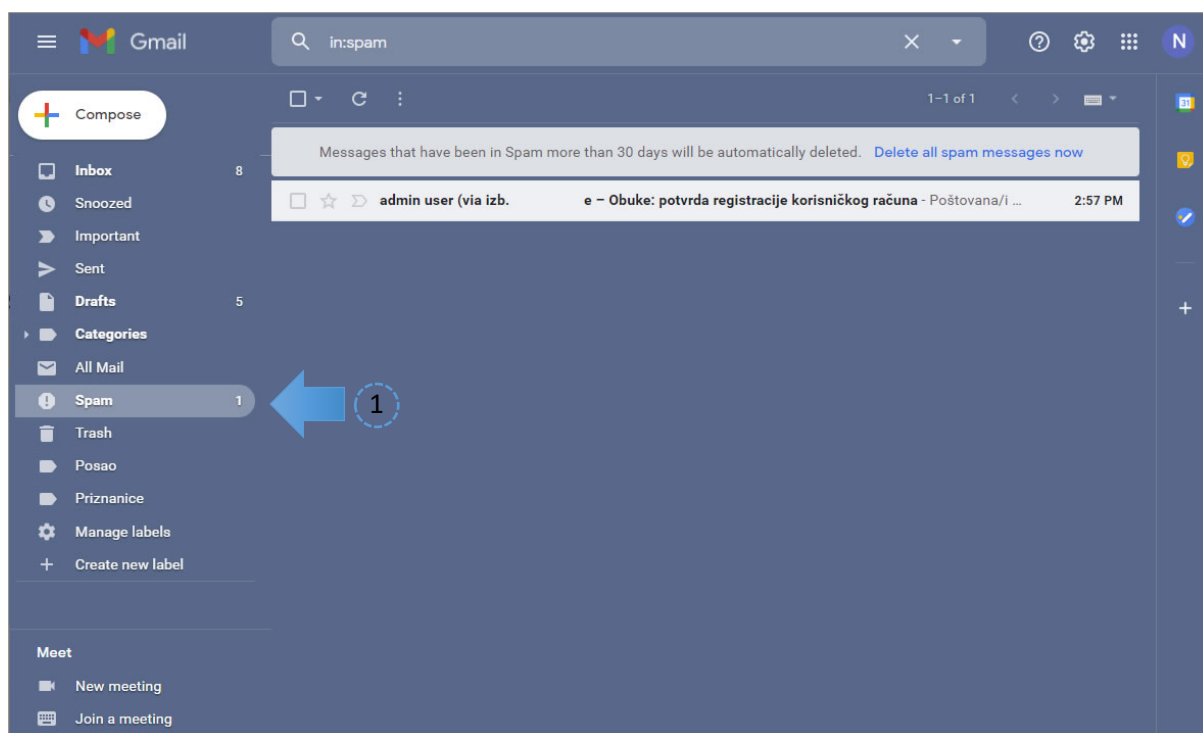
Poruka sadrži jednostavna uputstva o daljnjem postupku registracije.

Ako imate tehničkih problema sa registracijom ili pitanja u vezi iste, kontaktirajte administratora sistema.

Nastavak

Na ekranu će se pojaviti poruka da Vam je poslan email s informacijama o daljem postupku registracije. Kliknite na dugme Nastavak.

3. Otvorite email koji ste unijeli prilikom prijave na sistem. Ako se mail ne nalazi u pošti provjerite neželjenu poštu (Spam) (1).

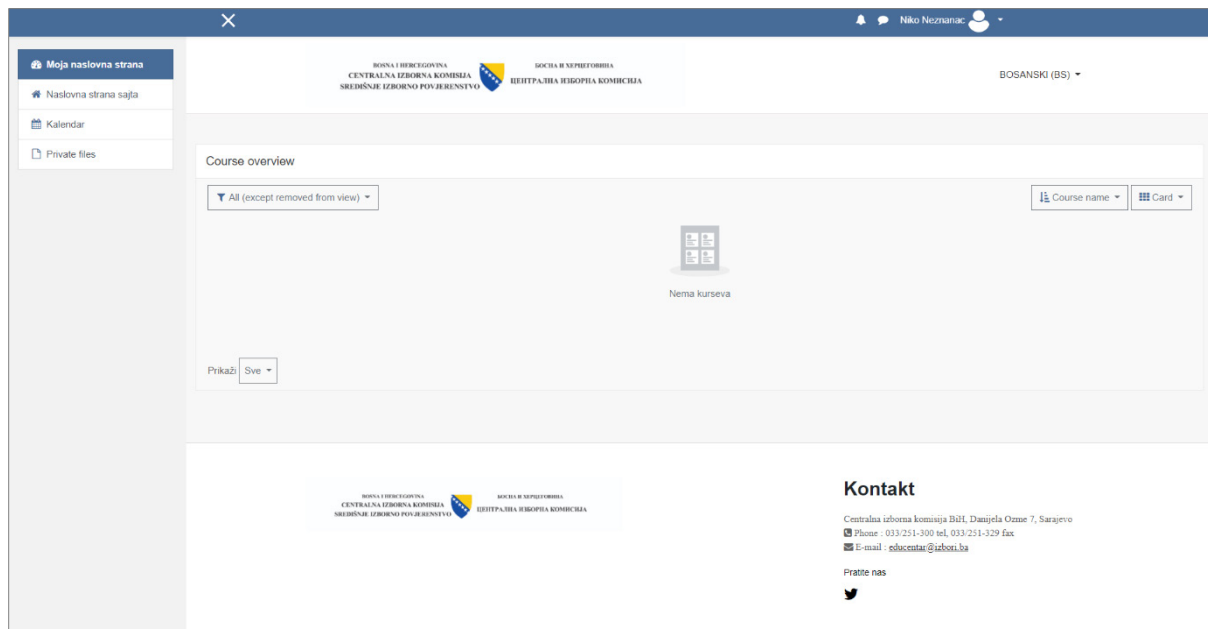
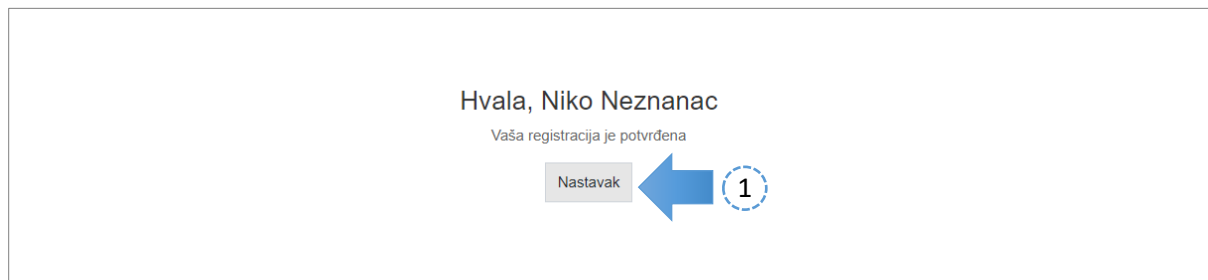


4. Pažljivo pročitate poruku i kliknite na link koji se nalazi u njoj (1).



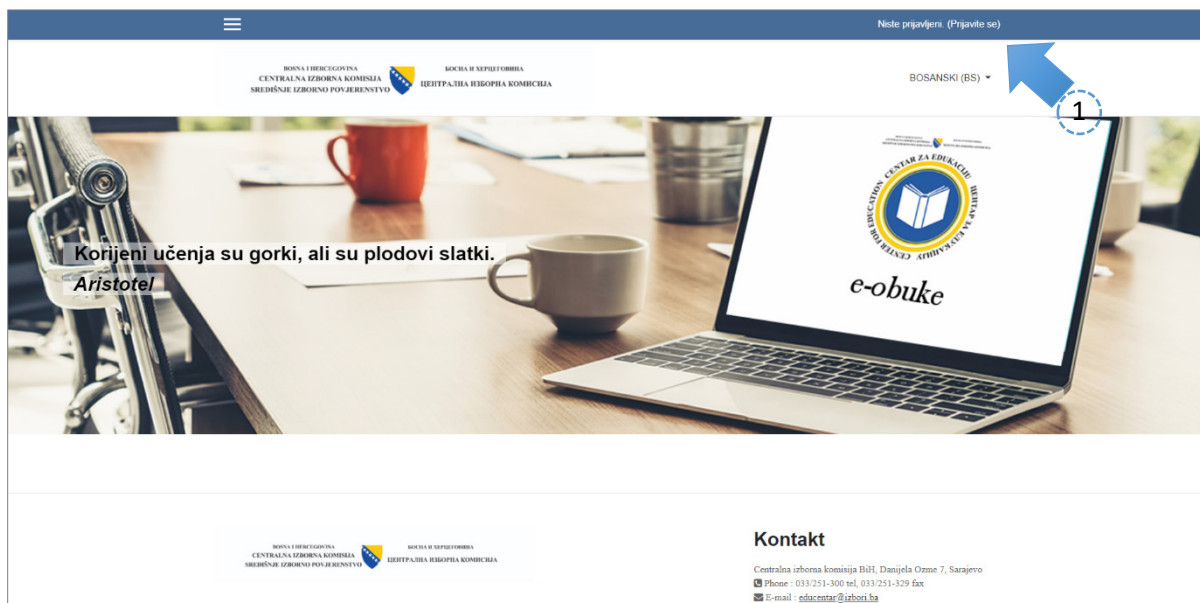
Sistem će automatski potvrditi da je registracija potvrđena. Vaš korisnički račun će time biti potvrđen i bićete prijavljeni na sistem. Kliknite na dugme Nastavak (1) i sistem će Vas odvesti na Vašu početnu stranicu „Moja naslovna stranica“ na kojoj su prikazani svi kursevi na koje ste upisani. Ako ste se prvi

put prijavi morate se upisati na kurs kako bi bio prikazan na Mojoj naslovnoj stranici. Kako upisati kurs je pojašnjeno u nastavku ovog uputstva.

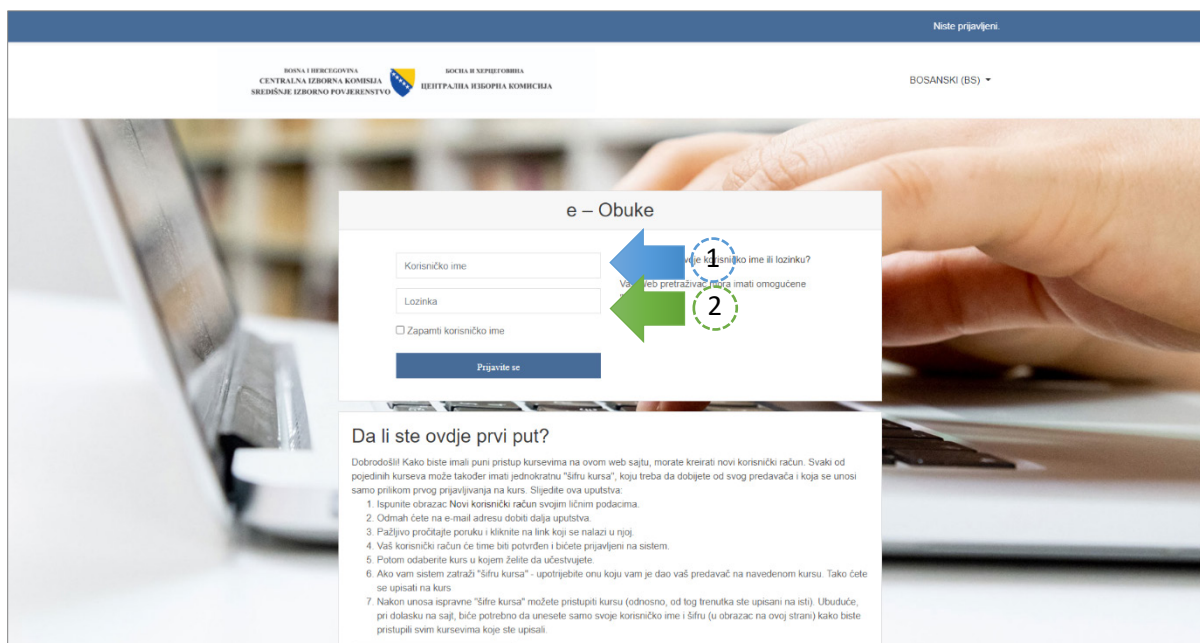


Prijava na sistem

Ako ste već registrovali račun da bi se prijavili na stranicu kliknite na tekstualni link Prijavite se (1).



Nakon što kliknete na link Prijavite se otvara se sljedeća stranica. Unesite korisničko ime (1) i lozinku (2) koju ste unijeli prilikom registracije.



Otvorit će Vam se Moja naslovna strana.

Zaboravljena lozinka

Ako ste zaboravili korisničko ime ili lozinku kliknite na tekstualni link „Zaboravili ste svoje korisničko ime ili lozinku?“ (1).

The screenshot shows the login interface of the 'e - Obuke' system. At the top, there is a header with logos and the text 'Niste prijavljeni'. Below the header, there is a login form with fields for 'Korisničko ime' and 'Lozinka', a checkbox for 'Zapamti korisničko ime', and a 'Prijavite se' button. To the right of the login fields, there is a link 'Zaboravili ste svoje korisničko ime ili lozinku?' which is highlighted by a blue arrow and a circled '1'. Below the login form, there is a section titled 'Da li ste ovdje prvi put?' with a list of instructions for new users.

Za resetovanje Vaše šifre upišite svoje korisničko ime (1) ili e-mail adresu (2), a zatim kliknite na dugme ispod polja (3). Ukoliko ti podaci postoje u bazi podataka, biće Vam poslana e-mail poruka na e-mail adresu s uputstvom kako ponovo da dobijete pristup.

The screenshot shows the password reset form. It has two sections: 'Pretraživanje po korisničkom imenu' and 'Pretraživanje po e-mail adresi'. Each section has a text input field, a 'Pretraga' button, and a 'Pretraga' label. Arrows and numbers indicate the steps: a blue arrow and circled '1' point to the username input field; an orange arrow and circled '3' point to the 'Pretraga' button; a green arrow and circled '2' point to the email input field; and another orange arrow and circled '3' point to the 'Pretraga' button.

Ukoliko ti podaci postoje u bazi podataka, biće Vam poslana e-mail poruka na e-mail adresu s uputstvom kako ponovo da dobijete pristup.

The screenshot shows a confirmation message. It says: 'Ako ste naveli tačno korisničko ime ili e-mail adresu, trebalo bi da vam je poslana e-mail poruka. Ona sadrži jednostavna uputstva za potvrdu i završetak procesa promjene šifre. Ako budete i dalje imali poteškoće, molimo kontaktirajte administratora svog sajta.' Below the message is a 'Nastavak' button.

Putem e-maila ćete dobiti instrukcije i link na koji morate kliknuti kako bi resetovali lozinku (1). U sklopu poruke Vam je navedeno korisničko ime (2).



Nakon što kliknete na link u sljedećem prozoru unesite novu lozinku. Lozinku morate unijeti 2 puta (1) identično kako bi bili sigurni da je lozinka pravilno upisana. Ako se lozinke razlikuju sistem Vam neće dozvoliti da nastavite dalje. Nakon što unesete lozinke, kliknite na dugme Sačuvaj promjene (2).

Molimo unesite i ponovite Vašu novu šifru ispod, zatim kliknite na "Postaviti šifru".
Vaša nova šifra će biti spašena, a vi ćete biti prijavljeni.

Postavite šifru

Korisničko ime nikoneznanac

Lozinka mora imati minimalan broj znakova: 8

Nova šifra ❗

Nova šifra (ponovo) ❗

2 1 1

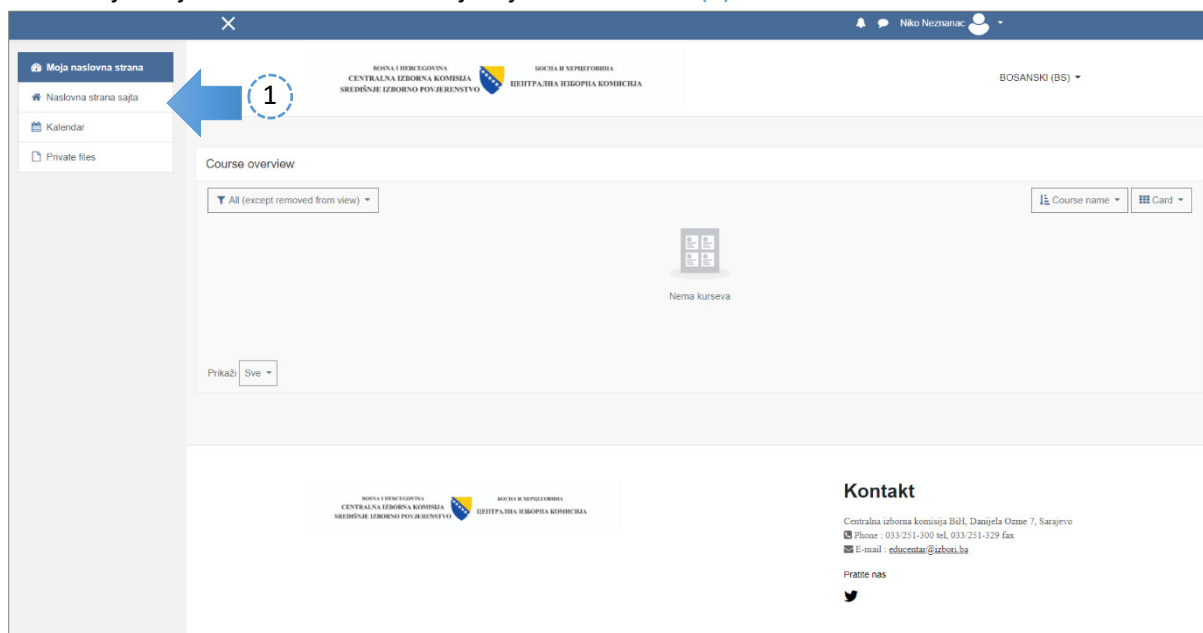
Sačuvaj promjene Odustani

Ako ste pravilno unijeli lozinku automatski ćete biti upisani na stranicu.

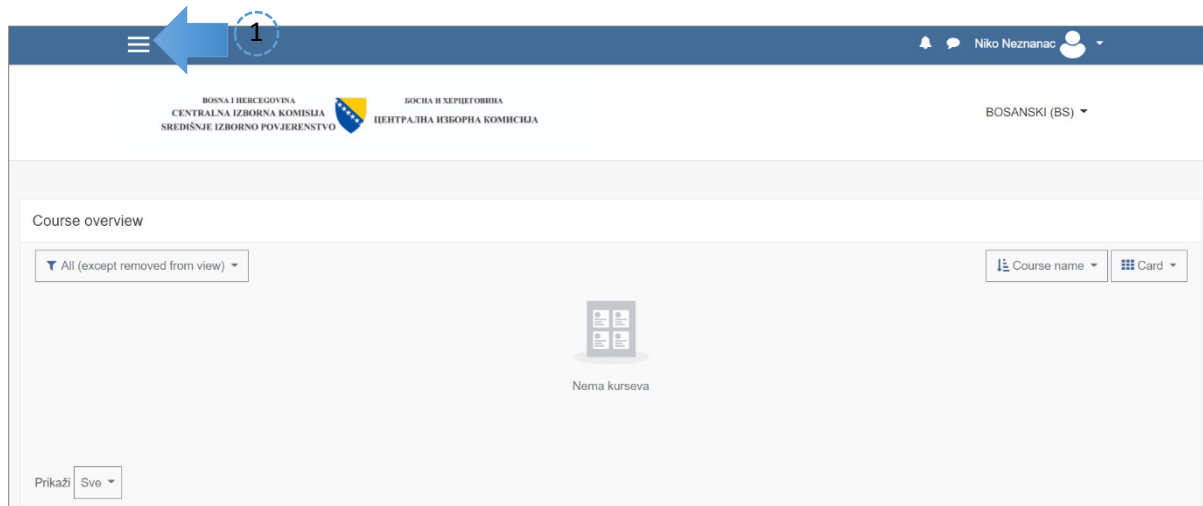
Prijava na kurs

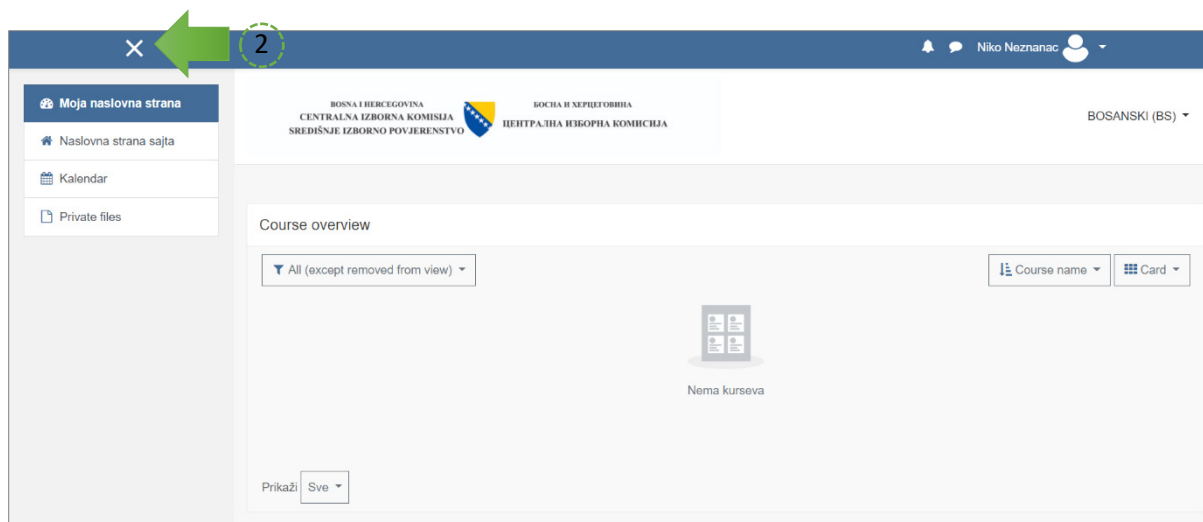
Nakon što se prijavite na stranicu automatski Vam se otvara Moja naslovna strana.

Ako niste upisani na kurs ova stranica će biti prazna. Da bi upisali kurs kliknite na dugme Naslovna strana sajta koje se nalazi u bloku na lijevoj strani stranice (1).



Ako ne vidite ovaj blok kliknite na dugme (1) u vrhu stranice kako bi ga učinili vidljivim ili kliknite na dugme x (2) kako bi ga sakrili.

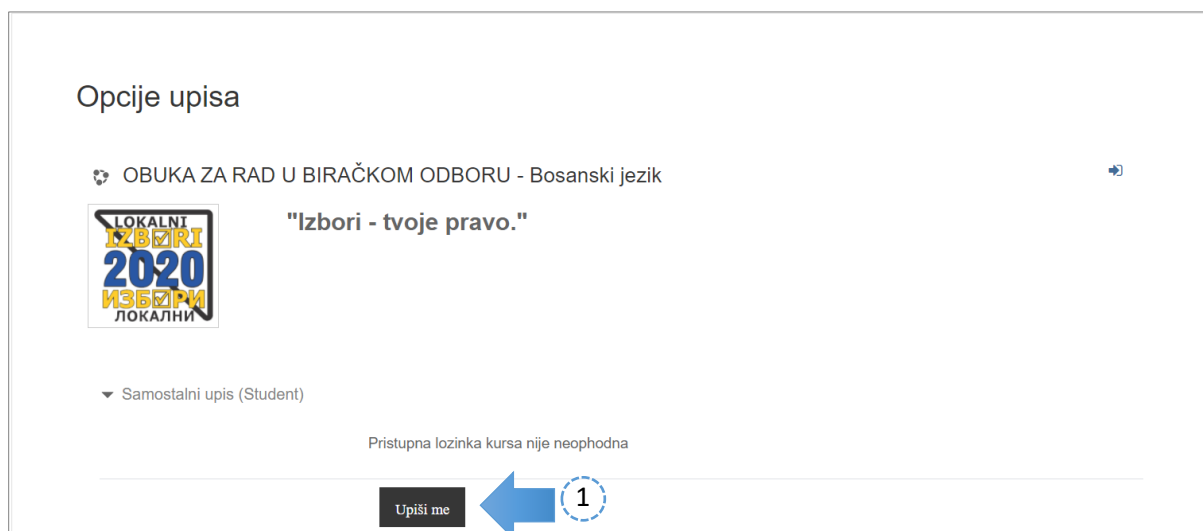




Nakon što ste otvorili Naslovna strana sajta (1), na stranici će biti izlistani kursevi koji su dostupni. Da upišete kurs kliknite na naziv kursa (2).



Kako bi završili upis kliknite na dugme Upiši me (1).



Upisani ste na kurs i možete pristupiti materijalima. Kretanje kroz kurs je opisano u nastavku uputstva.

The screenshot shows the course page for 'Obuka za rad u biračkom odboru - Bosanski jezik'. The header includes the logo of the Central Election Commission of Bosnia and Herzegovina and the language 'BOSANSKI (BS)'. The left sidebar contains navigation links: 'Učesnici', 'Badges', 'Competencies', 'Ocjene', 'Moja naslovna strana', 'Naslovna strana sajta', 'Kalendar', 'Private files', 'Moji kursevi', and the active course. The main content area displays the course title, a breadcrumb trail, and a list of modules: 'Uvodna riječ', 'Modul 1: Procedure rada biračkog odbora (dan uoči izbora, na dan izbora i po zatvaranju biračkog mjesta)', 'Modul 2: Procedure brojanja glasačkih listića na redovnom biračkom mjestu', 'Modul 3: Biračka mjesta i procedure glasanja birača koji glasaju u odsustvu, nepotvrđenim glasačkim listićem i putem mobilnog tima', and 'Modul 4: Izbori u uslovima epidemije COVID-19'. A progress indicator 'Vaš napredak' is visible.

Svaki naredni put kada pristupite stranici upisani kurs će biti prikazan na početnoj stranici (Moja naslovna strana) kada se prijavite (1). Kako bi pristupili kursu kliknite na kurs prikazan na Moja naslovna strana (1) ili na link u bloku lijevo (2).

The screenshot shows the 'Moja naslovna strana' (My Home Page) with the 'Course overview' section. A green arrow labeled '2' points to the course 'Obuka za rad u biračkom odboru - Lokalni izbori 2020 - Bosanski jezik' in the left sidebar. A blue arrow labeled '1' points to the same course card in the 'Course overview' section, which also features a '2020' graphic and '0% complete' status.

Navigacija na kursu

Kada pristupite kursu na raspolaganju imate nekoliko resursa. Resursima pristupate klikom na naziv resursa (1).

The screenshot shows the course interface for 'OBUKA ZA RAD U BIRAČKOM ODBORU - Bosanski jezik'. The sidebar on the left contains a list of resources. The main content area displays the course title and a list of modules. Blue arrows and the number 1 highlight the resource selection process.

- Uvodna riječ
- Moduli
 - Modul 1: Procedure rada biračkog odbora (dan uoči izbora, na dan izbora i po zatvaranju biračkog mjesta)
 - Modul 2: Procedure brojanja glasačkih listića na redovnom biračkom mjestu
 - Modul 3: Biračka mjesta i procedure glasanja birača koji glasaju u odsustvu, nepotvrđenim glasačkim listićem i putem mobilnog tima
 - Modul 4: Izbori u uslovima epidemije COVID-19

Materijalima možete pristupiti redoslijedom kojim želite, ali preporučujemo da pratite materijale kako su postavljeni.

Kada kliknete na resurs otvara se nova stranica. U primjeru ispod je otvoren resurs Uvodna riječ. Kako bi se vratili na početnu stranicu kursa koristite link u bloku s lijeve strane (1), link u navigacijskoj traci (2) ili koristite link ako je na stranici resursa tako navedeno (3).

The screenshot shows the course interface for 'OBUKA ZA RAD U BIRAČKOM ODBORU - Bosanski jezik'. The sidebar on the left contains a list of resources. The main content area displays the introduction text. Blue arrows and the number 1 highlight the resource selection process. A green arrow and the number 2 highlight the navigation bar. An orange arrow and the number 3 highlight the 'NAZAD NA KURS' (Back to Course) button.

Uvodna riječ

Poštovani polaznici,

Želimo izraziti veliko zadovoljstvo što ste pristupili online nastavi na temu OBUKA ZA RAD U BIRAČKOM ODBORU koju je priredila Centralna izborna komisija BiH.

Bilo da ste potencijalni član biračkog odbora, akreditovani posmatrač, ili samo osoba koja je zainteresovana da se upozna sa izbornim procesom na biračkom mjestu, cilj nam je isti, na jednostavan i zanimljiv ali u isto vrijeme i sveobuhvatan način, upoznati vas sa svim procedurama koje se u skladu sa zakonskim propisima, primjenjuju i provode na biračkom mjestu.

OBUKA ZA RAD U BIRAČKOM ODBORU podijeljena je u četiri modula, a svakim modulom obrađena je jedna tematska cjelina. Moduli sadrže tekstualna objašnjenja, slike kao i video priloge, a na kraju svakog očekuju vas i pitanja kako biste provjerili vaše usvojeno znanje.

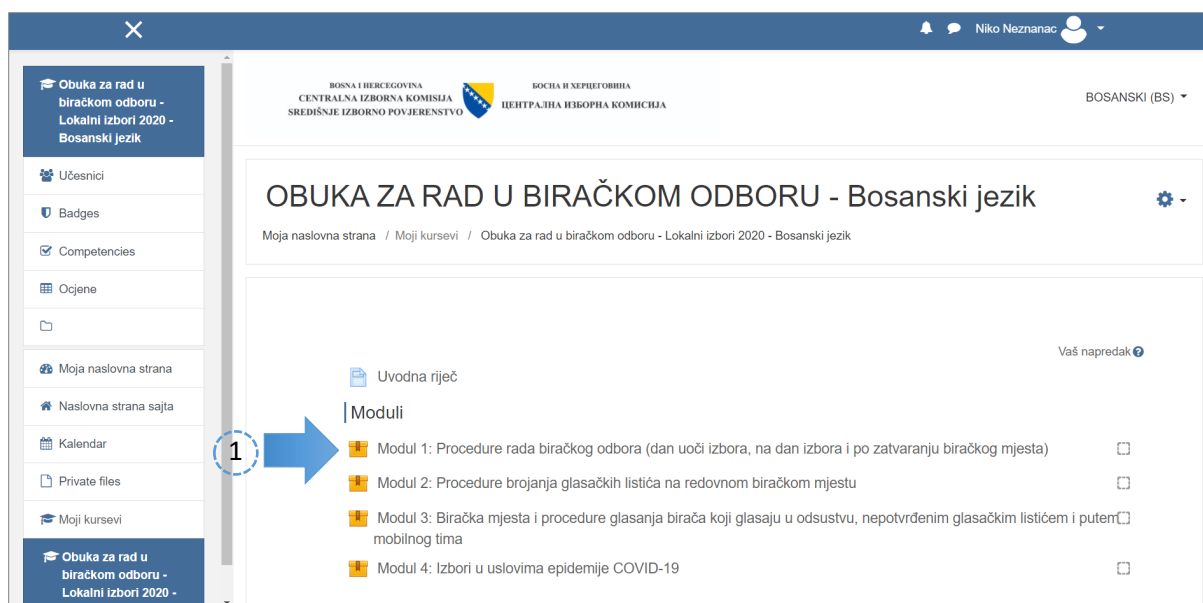
Treba ipak napomenuti da članovi biračkih odbora, koje imenuju gradske/općinske izborne komisije, obavezno pohađaju obuku koju one provode, u skladu sa nastavnim planom i programom koji donosi Centralna izborna komisija BiH, kao i provjeru znanja i certificiranje. Online nastava na temu OBUKA ZA RAD U BIRAČKOM ODBORU može, i treba poslužiti kao najbolja priprema za to.

Napomena: Video materijali koji su korišteni u izradi e-obuke su pripremljeni tokom prethodnih izbornih ciklusa.

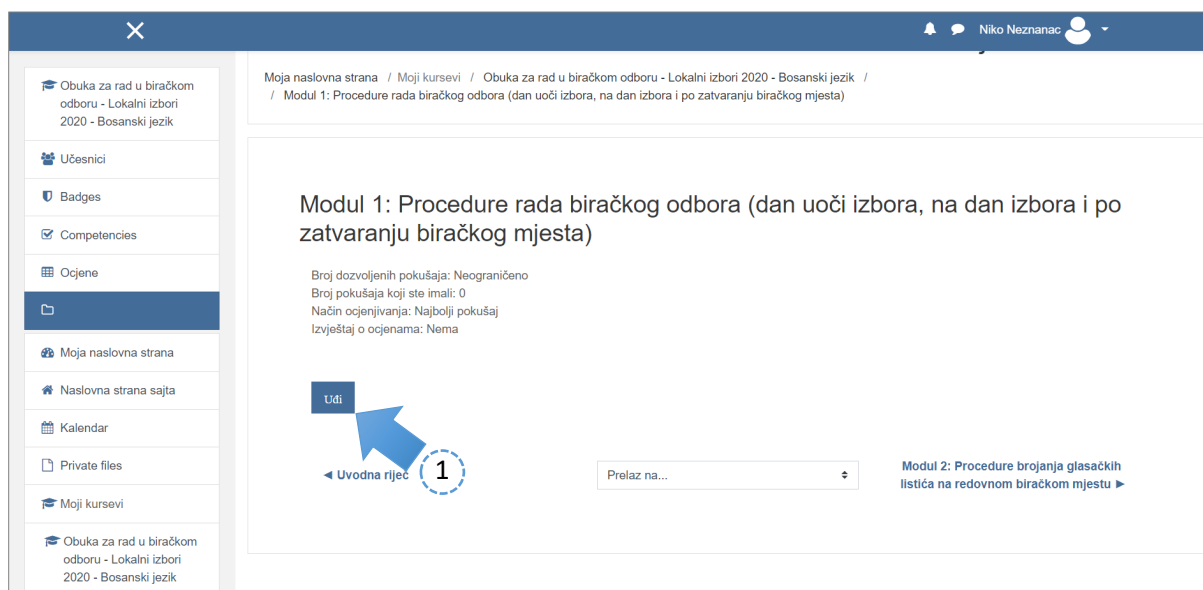
Izrazi pisani u jednom rodu odnose se bez diskriminacije na oba spola.

NAZAD NA KURS

Resursi označeni sljedećom ikonicom  su multimedijalni materijali. Da bi završili kurs potrebno je da pogledate sve module. Kako bi otvorili module kliknite na tekstualni link na početnoj stranici kursa.



Zatim kliknite na dugme Uđi (1).

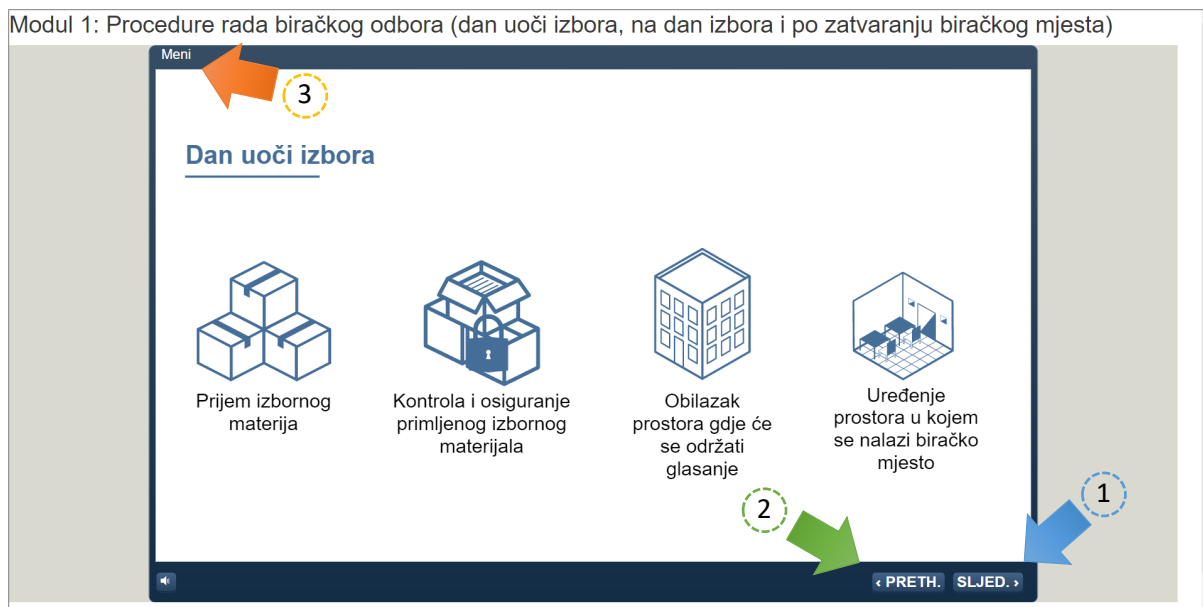


Modul će se otvoriti u novom prozoru. Ako se prozor nije otvorio provjerite i omogućite skočne prozore (pop-up opcije) na Vašem pregledniku.

Modul započinjete klikom na dugme START (1) na ekranu.



Kroz ostale slajdove se krećete pomoću dugmadi Sljedeći (1) i Prethodni slajd (2). Kako bi pogledali sadržaj modula kliknite na dugme Meni (3).



Ako ne želite više gledati modul jednostavno zatvorite prozor u kojem je modul otvoren (1).

Modul 1: Procedure rada biračkog odbora (dan uoči izbora, na dan izbora i po zatvaranju biračkog mjesta)

Kontrola i osiguranje primljenog izbornog materijala 1/2

Birački odbor prilikom preuzimanja izbornog materijala obavezno provjerava da li je izborni materijal koji je primio od gradske/općinske izborne komisije kompletan i u ispravnom stanju, što upisuje u **Obrazac Z1 Zapisnika**, kao i način skladištenja originalno preuzetog izbornog materijala od momenta preuzimanja do momenta početka rada biračkog odbora.

Ako birački odbor utvrdi da izborni materijal nije kompletan, odmah o tome obavještava gradsku/općinsku izbornu komisiju koja je obavezna da u kontaktu s Centralnom izbornom komisijom BiH otkloni sve nedostatke u najkraćem roku.

Kliknite na sliku da je uvećate

Obrazac Z1

POPIS IZBORNOG MATERIJALA

- Zapisnik o radu biračkog odbora _____ kom.
- Izvod izbornih iz Centralnog biračkog mjesta _____ kom.
- Glasnički listovi _____ kom.
- Glasnički listovi _____ kom.
- Pisani glasovi kabinata _____ kom.
- Svi obrazci za biračko mjesto _____ kom.
- Kandidatna lista _____ kom.
- Plakat edukativni „Kako glasovati glasovima“ _____ kom.
- Plakat edukativni „Zbog čega treba glasovati“ _____ kom.
- Kartica za nezajetivni materijal _____ kom.
- Ostalo _____ kom.

Nacin skladištenja originalnog izbornog materijala od preuzimanja do početka rada

Na biračkom mjestu ☐ Ako i precizno licu/ustima i adresi gdje se skladišti izborni materijal odobri to nije biračko mjesto

Skladišteno odmah ☐ Ostalo ☐

Podjedač izborne komisije provjerava _____ Podjedač i članovi biračkog odbora _____

PRETH. SLJED. >

Sljedeći put kada budete pristupali modulu sistem će Vas pitati da li želite da nastavite dalje gdje ste stali. Ako želite kliknite na dugme Da, ako želite da počnete od početka kliknite na dugme Ne.

Modul 1: Procedure rada biračkog odbora (dan uoči izbora, na dan izbora i po zatvaranju biračkog mjesta)

Nastavi

Da li želite da nastavite od mjesta gdje ste stali?

Da Ne

Kada odgovarate na pitanje označite jedan od ponuđenih odgovora (1) i kliknite na dugme Pošalji (2).

Modul 1: Procedure rada biračkog odbora (dan uoči izbora, na dan izbora i po zatvaranju biračkog mjesta)

Meni

Pitanje za provjeru znanja

Zapisnik o radu biračkog odbora prvo počinje ispunjavati:

- ☐ Izborna komisija
- ☐ Centralna izborna komisija Bosne i Hercegovine
- ☐ Birački odbor

POŠALJI

Kada stignete na kraj modula kliknite na dugme Kraj (1) kako bi zatvorili modul. Zatim zatvorite prozor (2).

Meni

LOKALNI IZBORI 2020

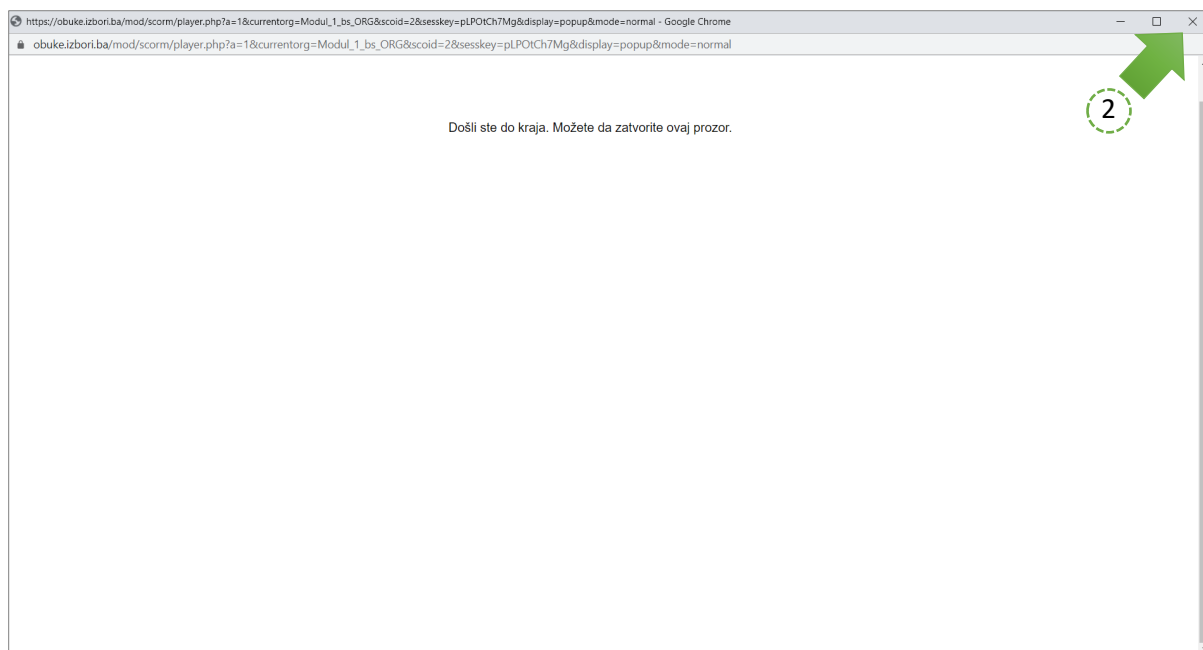
Čestitamo uspješno ste završili:
MODUL 1

ZATVARANJE BIRAČKOG MJESTA

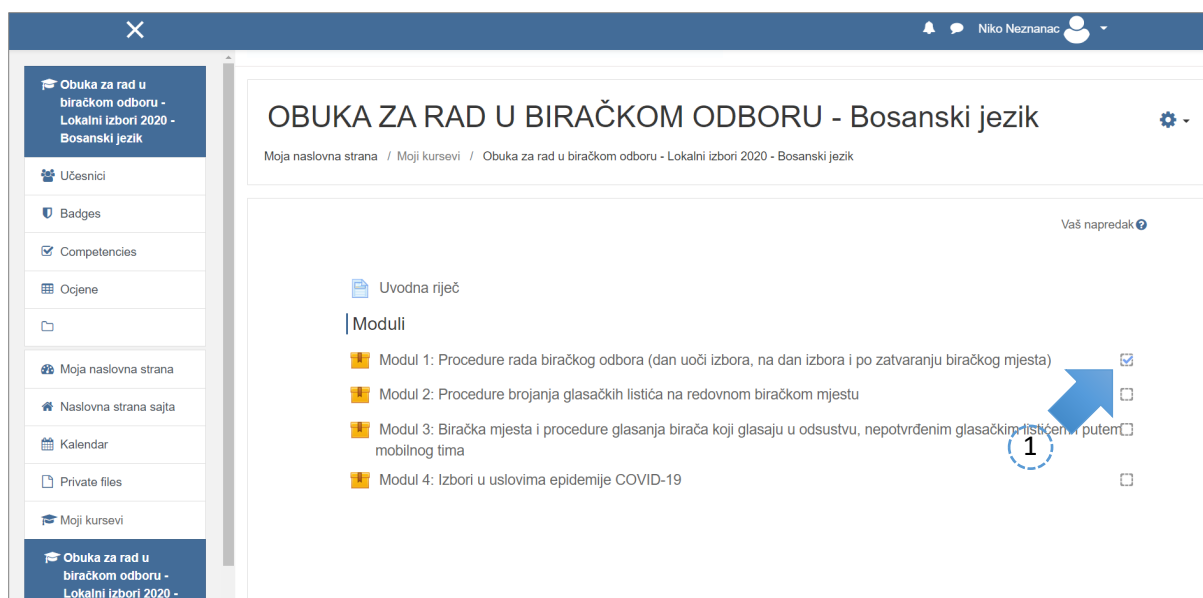
KRAJ

1

2



Ako ste pregledali sve slajdove modula pored naziva modula na početnoj stranici će se pojaviti oznaka da je modul završen (1). Morate završiti sve module kako bi završili kurs.



Odjava sa stranice

Kako bi se odjavili sa stranice kliknite na svoje ime u desnom uglu stranice (1), a zatim u padajućem meniju na opciju Odjavite se (2).

The screenshot shows the Moodle interface for the course 'Obuka za rad u biračkom odboru - Lokalni izbori 2020 - Bosanski jezik'. The user 'Niko Neznamac' is logged in. The dropdown menu for the user profile shows options: 'Moj Moodle', 'Profil', 'Ocjene', 'Poruke', 'Preferencije', and 'Odjavite se'. The 'Odjavite se' option is highlighted with a green arrow and a circled '2'. The main content area displays the course title and a list of modules under the heading 'Moduli'.

Modul	Status
Modul 1: Procedure rada biračkog odbora (dan uoči izbora, na dan izbora i po zatvaranju biračkog mjesta)	☒
Modul 2: Procedure brojanja glasačkih listića na redovnom biračkom mjestu	☐
Modul 3: Biračka mjesta i procedure glasanja birača koji glasaju u odsustvu, nepotvrđenim glasačkim listićem i putem mobilnog tima	☐
Modul 4: Izbori u uslovima epidemije COVID-19	☐

Kontakt podaci

Ako budete imali problema kontaktirajte tehničku podršku na mail: korisnicka.podrska@idego.ba ili na kontakt telefon +387 33 266 735.